

**Prethodno pitanje**

Treba li članak 46. Direktive 2013/32/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o zajedničkim postupcima za priznavanje i oduzimanje međunarodne zaštite<sup>(1)</sup> (preinačena), prema kojem podnositelji zahtjeva moraju imati pravo na učinkoviti pravni lijek protiv odluka „donesen[ih] u vezi s njihovim zahtjevom za međunarodnu zaštitu”, i članak 47. Povelje Europske unije o temeljnim pravima tumačiti na način da im se protivi nacionalno postupovno pravilo, poput članka 39/57 stavka 1. drugog podstavka točke 3. druge rečenice Zakona od 15. prosinca 1980. o pristupu državnom području, boravku, nastanjenju i udaljavanju stranaca, člankom 57/6 stavkom 3. podstavkom 1. točkom 5. i člankom 57/6/2 stavkom 1. tog zakona, kojim je rok za podnošenje pravnog lijeka protiv odluke o nedopuštenosti naknadnog zahtjeva za međunarodnu zaštitu koji je podnio državljanin treće zemlje utvrđen na pet „kalendarskih” dana od dostave upravne odluke, ako se „stranac u trenutku svojeg zahtjeva nalazi na određenoj adresi iz članaka 74/8 i 74/9 [istog zakona] ili je stavljen na raspolaganje vladi”?

<sup>(1)</sup> SL 2013., L 180, str. 60. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 19., svezak 12., str. 249.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 17. listopada 2019. uputio Rīgas apgabaltiesas Civillietu tiesu kolēģija (Latvija) – SIA „CV-Online Latvia” protiv SIA „Melons”**

(predmet C-762/19)

(2019/C 423/37)

Jezik postupka: latvijski

**Sud koji je uputio zahtjev**

Rīgas apgabaltiesas Civillietu tiesu kolēģija

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelj u prvom stupnju, druga stranka u žalbenom postupku: SIA „CV-Online Latvia”

Tuženik u prvom stupnju, žalitelj: SIA „Melons”

**Prethodna pitanja**

1. Treba li tuženikovu djelatnost koja se sastoji od preusmjerenja krajnjeg korisnika s pomoću hiperpoveznice na tužiteljevu internetsku stranicu na kojoj se može pregledavati baza podataka koja sadržava oglase za posao, tumačiti na način da je obuhvaćena pojmom „ponovno korištenje” iz članka 7. stavka 2. točke (b) Direktive od 11. ožujka 1996. <sup>(1)</sup>, konkretnije, ponovnim korištenjem baze podataka drugim oblicima prijenosa?
2. Treba li informacije o metaoznakama koje se prikazuju u tuženikovu pretraživaču tumačiti na način da su obuhvaćene pojmom „izvlačenje” iz članka 7. stavka 2. točke (a) Direktive od 11. ožujka 1996., konkretnije, trajnim ili privremenim prijenosom cjelokupnog ili znatnog dijela sadržaja baze podataka na drugi medij bilo kojim sredstvima ili u bilo kojem obliku?

<sup>(1)</sup> Direktiva 96/9/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 1996. o pravnoj zaštiti baza podataka (SL 1996., L 77, str. 20.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 24., str. 36.)